

Adjusting the audio emphasis

Reinforcing the bass sound

Press MAXI BASS.
To return to normal sound, press the button again.

Using the SOUND SELECT

Turn the SOUND SELECT dial until the indicator of the audio emphasis you want lights up.

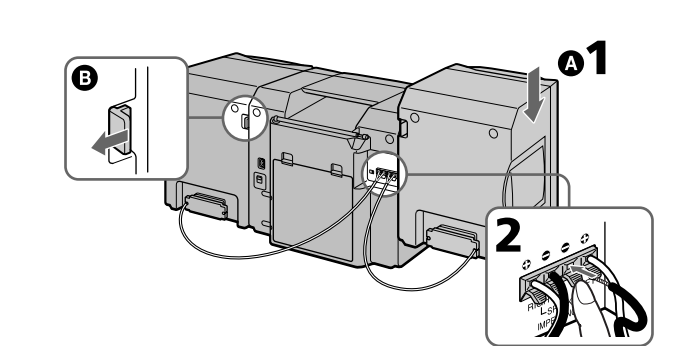
Select	To
FLAT	get the whole dynamic range audio.
GROOVE	get powerful, clear sounds emphasizing low and high range audio.
LIVE	enjoy the live presence sound.
POP	get light, bright sounds emphasizing high and middle range audio.
CINEMA	widen the sound field for the sound such as monaural sound source.

Note
If no indicator lights up, you cannot hear the sound properly.

Setting up the system

Connecting the Speakers

Make sure you turn off the power before making connections.

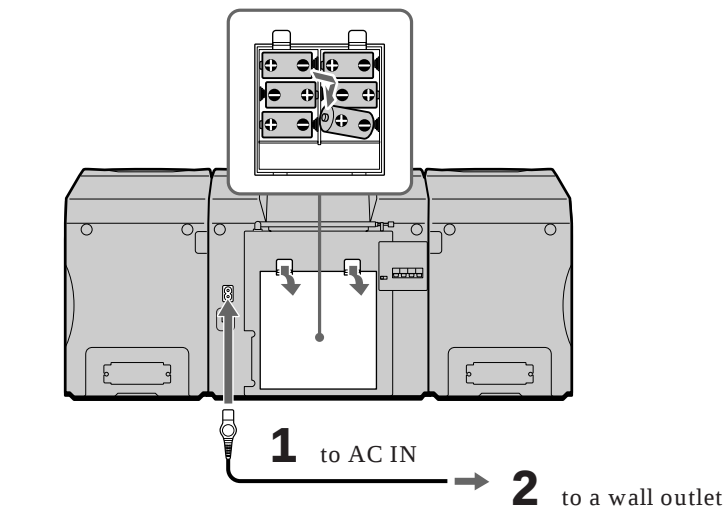


- Align the grooves and slide the speaker box down until it snaps into place.
- Connect the black wires to (–) minus and the red wires to (+) plus terminals: the right speaker wires to the RIGHT, and the left speaker wires to the LEFT terminals.

Tip
To detach the speakers, unlock the speaker and slide the speaker box all the way up and away from the player.

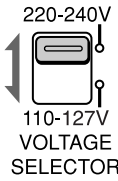
Choosing Power Sources

To use the player on AC power source
Connect the supplied AC power cord to the AC IN jack.



To use the player on batteries
Insert six R20 (size D) batteries (not supplied) into the battery compartment.

To adjust the voltage
Be sure to set the VOLTAGE SELECTOR (at the rear) to your local power supply.



Tip
For customers supplied with an AC plug adaptor, use it if the plug of the AC power cord does not match your AC outlet.

- Notes**
- To use the player on batteries, disconnect the AC power cord from the player.
 - Replace the batteries when the OPR/BATT indicator dims or when the player stops operating. Replace all batteries with new ones.
 - When you use the DC IN 12V jack, do not connect a power cord to the cigarette lighter socket.

SONY

Radio
Cassette-
Corder

Operating Instructions

تعليمات التشغيل
(الوجه المعاكس)

CFS-828S

Sony Corporation © 2001

3-236-427-14(1)

WARNING

To prevent fire or shock hazard, do not expose the player to rain or moisture.
To avoid electrical shock, do not open the cabinet. Refer servicing to qualified personnel only.

Do not install the appliance in a confined space, such as a bookcase or built-in cabinet.

To prevent fire or shock hazard, do not place objects filled with liquids, such as vases, on the appliance.

The FUNCTION selector is located at the front.
When you turn on the player, the OPR/BATT indicator lights up.

Precautions

On safety/power sources

- Should any solid object or liquid fall into the player, unplug the player, and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- For AC operation, check that the player's operating voltage is identical with your local power supply (see "Specifications") and use the supplied AC power cord; do not use any other type. The voltage selector is located on the rear of the player.
- The player is not disconnected from the AC power source (mains) as long as it is connected to the wall outlet, even if the player itself has been turned off.
- For battery operation, use six R20 (size D) batteries.
- When the batteries are not to be used, remove them to avoid damage that can be caused by battery leakage or corrosion.
- The nameplate indicating operating voltage, power consumption, etc. is located at the rear.

- On placement/operation**
- Do not leave the player in a location near heat sources, or in a place subject to direct sunlight, excessive dust or mechanical shock.
 - Do not place anything within 10 mm of the side of the cabinet. The ventilation holes must be unobstructed for the player to operate properly and to prolong the life of its components.
 - Since a strong magnet is used for the speakers, keep personal credit cards using magnetic coding or spring-wound watches away from the player to prevent possible damage from the magnet.
 - If the player has not been used for a long time, set it in the playback mode to warm it up for a few minutes before inserting a cassette.

If you have questions or problems concerning your player, please consult your nearest Sony dealer.

<http://www.sony.net/>

Troubleshooting

There is no audio.

- Connect the AC power cord securely.
- Insert the batteries properly.
- Replace all batteries if they are weak.
- Connect the speaker wires securely.
- Unplug the headphones.
- Adjust the volume.
- Set FUNCTION to the position you want to operate.

Noise is heard.

- Someone is using a portable telephone or other equipment that emits radio waves near the player. Move the portable telephone, etc., away from the player.

Cassette cannot be inserted.

- Insert the cassette properly.

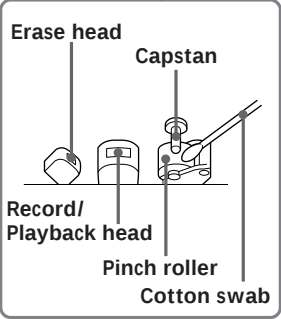
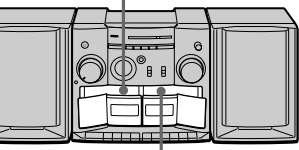
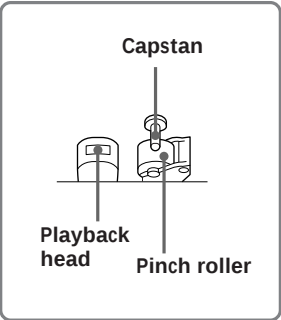
The ● REC button does not function.

- No cassette is in deck B.
- Make sure the safety tab on the cassette is in place.

Poor playback, recording or erasing quality.

- Dirty heads. Clean the unit (as shown) with a cotton swab slightly moistened with cleaning fluid or alcohol.
- Demagnetize the heads and all metal parts in the tape path with a commercially available tape head demagnetizer.

Deck A



Deck B

Frequency range

FM: Saudi Arabia: 87.5-107 MHz /
Other countries: 87.5-108 MHz
MW: Saudi Arabia: 530-1 605 kHz /
Other countries: 530-1 611 kHz

SW1: 2.3-7 MHz

SW2: 7-22 MHz

IF

FM: 10.7 MHz

MW / SW: 455 kHz

Antennas

FM / SW: Telescope

MW: Built-in ferrite bar

Recording system

4-track, 2-channel stereo

Frequency response

80-12 500 Hz

Speakers

Full range: 10 cm (4 inches) dia., 6 Ω, cone type / Tweeter: 2 cm (3/16 inches) dia.

Output

Headphones jack (stereo minijack), for 16-68 Ω impedance headphones

Maximum Power output

9W

Battery life

FM Recording: Sony R20P: Approx. 9 hours / Sony LR20 alkaline: Approx. 23 hours

Playback: Sony R20P: Approx. 3 hours / Sony LR20 alkaline: Approx. 8 hours

Power requirements

110-127 V / 220-240 V AC selectable, 50/60 Hz
9V DC, six R20 (size D) batteries

Power consumption

AC 18 W

Dimensions

Approx. 679 x 263.5 x 239.5 mm (w / h / d)

(26 3/8 x 10 3/8 x 9 3/8 inches) incl. projecting parts and controls, not incl. handle

Mass

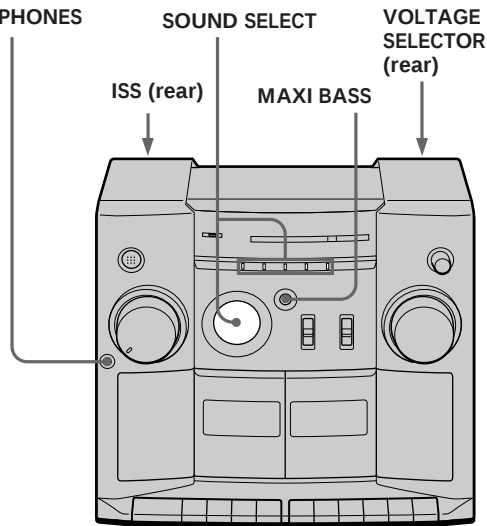
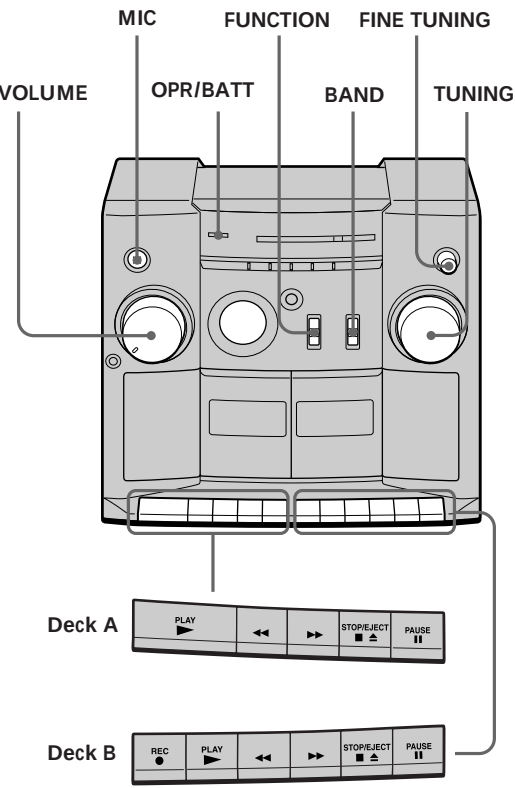
Approx. 7.3 kg (16 lb 1 oz) incl. batteries

Supplied accessory

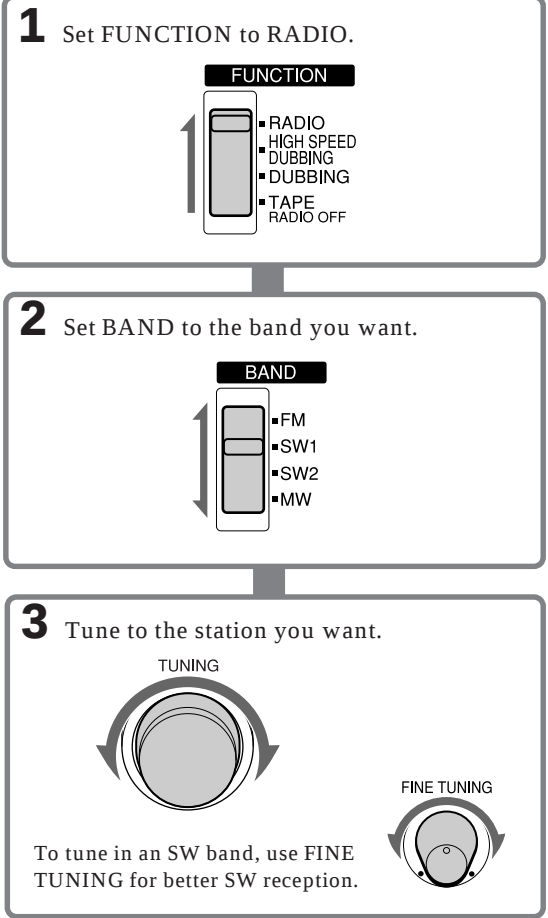
AC power cord (1)

Design and specifications are subject to change without notice.

Location of controls

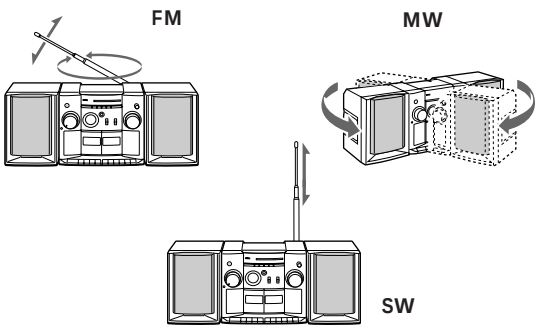


Listening to the radio



To turn off the radio
Set FUNCTION to TAPE/RADIO OFF.

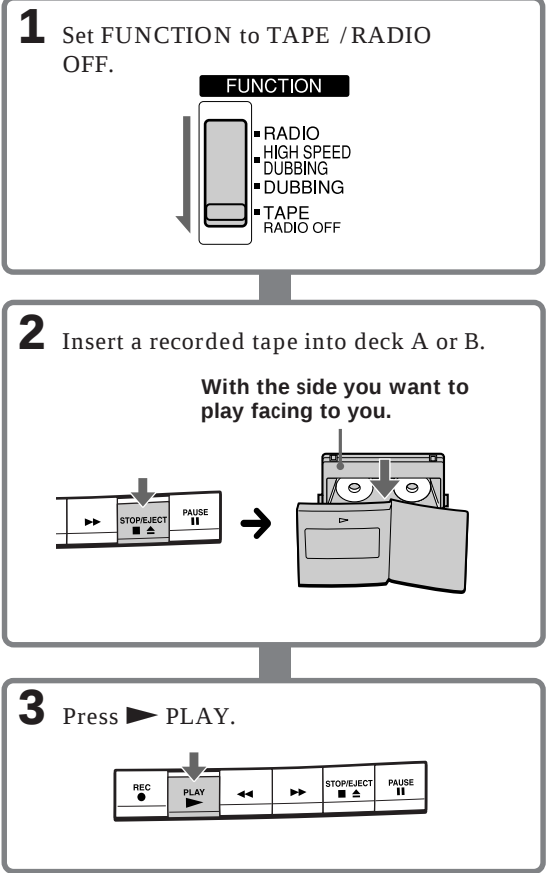
To improve broadcast reception
Reorient the antenna for FM. Reorient the player itself for MW. For SW, pull the antenna vertically.



- Tips**
- To listen through headphones, connect the headphones to the PHONES jack.
 - For best results, move the player away from a TV.

Use TYPE I (normal) tape only.

Playing a tape



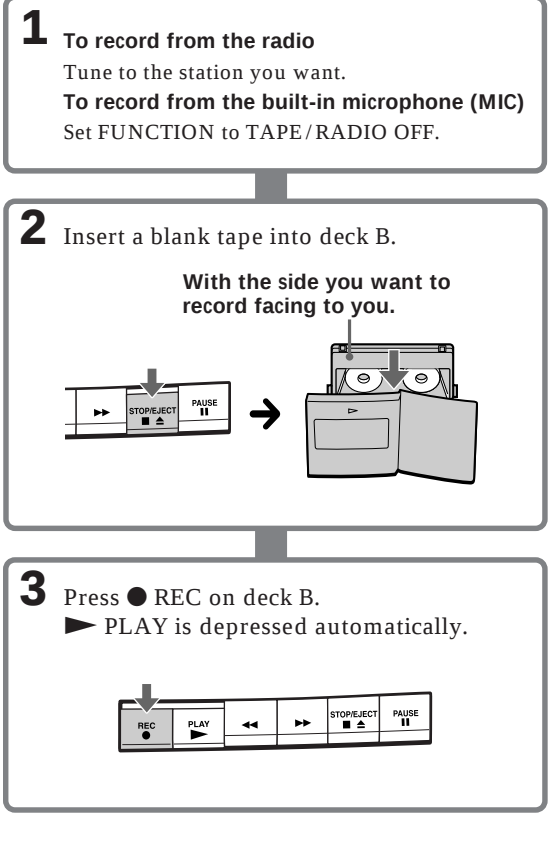
To	Press
stop recording	■▲ STOP/EJECT
fast-forward or rewind the tape	▶▶ or ◀◀
pause playback	PAUSE

Tip
When you play both decks, you will hear only deck B.

Note
Do not press ▶▶, ◀◀ or ▶ PLAY on the other deck during playback as this causes excessive wow and flutter.

Use TYPE I (normal) tape only.

Recording (deck B)



To	Press
stop recording	■▲ STOP/EJECT on deck B
pause recording	PAUSE on deck B

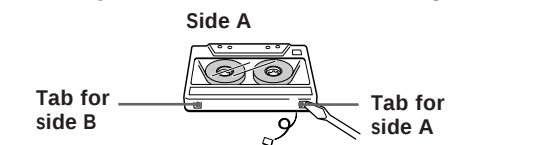
- Tips**
- For best results, use the AC power source.
 - Adjusting the volume or the audio emphasis will not affect the recording level.
 - If the MW program makes a whistling sound, set ISS (Interference Suppress Switch) (at the rear) to the position that more decreases the noise.

Notes

- While recording from the built-in microphone (MIC), you cannot monitor the sound through the headphones.
- Do not press ▶▶, ◀◀ or ▶ PLAY on deck A during recording as this causes excessive wow and flutter.

Notes on cassettes

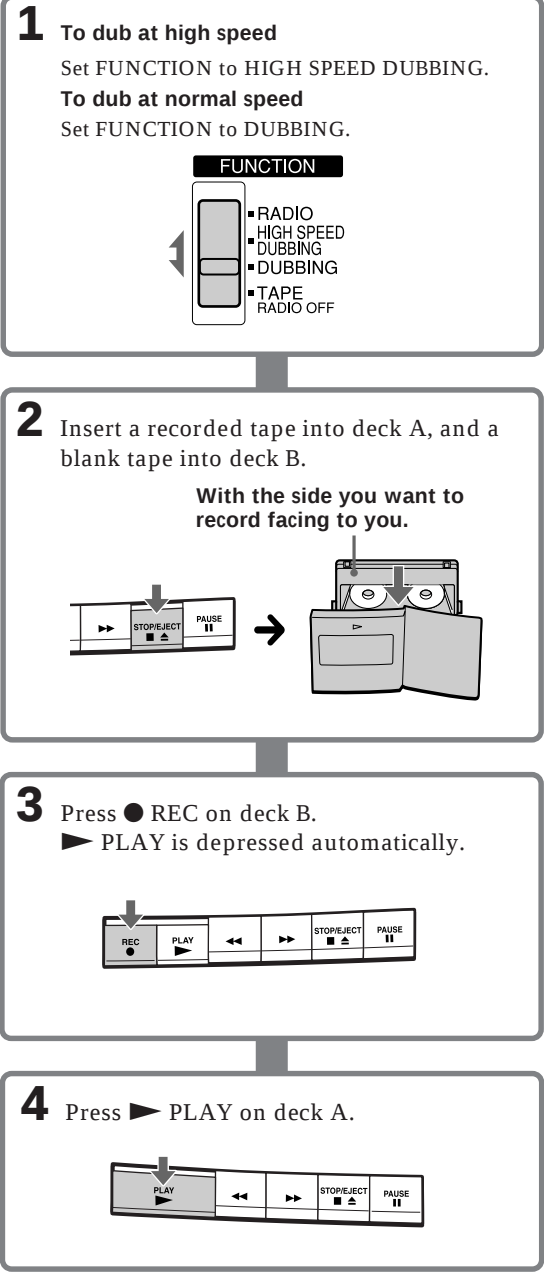
- Break off the cassette tab from side A or B to prevent accidental recording. If you want to reuse the tape for recording, cover the tab hole with adhesive tape.



- The use of cassettes with more than 90 minutes of play time is not recommended except for long, continuous recording or playback.

Use TYPE I (normal) tape only.

Dubbing (deck A to B)



To stop dubbing
Press ■▲ STOP/EJECT on deck A and B.

Tips

- For best results, use the AC power source.
- Do not set the FUNCTION during dubbing as this causes excessive wow and flutter.
- Adjusting the volume or the audio emphasis will not affect the recording level.

ضبط معززات الصوت

تعزيز الصوت الجهير

اضغط الزر MAXI BASS.

للعودة الى وضع الصوت العادي، اضغط الزر مرة ثانية.

استعمال قرص اختيار وضع الصوت SOUND SELECT

أدر قرص اختيار وضع الصوت SOUND SELECT الى أن يضيء وضع تعزيز الصوت المرغوب.

اختر ...	من أجل...
FLAT	الحصول على نطاق صوتي ديناميكي كامل.
GROOVE	الحصول على أصوات قوية واضحة مع إبراز نطاقي الصوتين المنخفض والعالي.
LIVE	الاستمّاع بأصوات واقعية تتسم بالحضور.
POP	الحصول على أصوات تتسم بالخفة والطلاقة مع إبراز نطاقي الصوتين العالي والمتوسط.
CINEMA	توسيع المجال الصوتي للأصوات مثل الصوت الأحادي المصدر (مونورال).

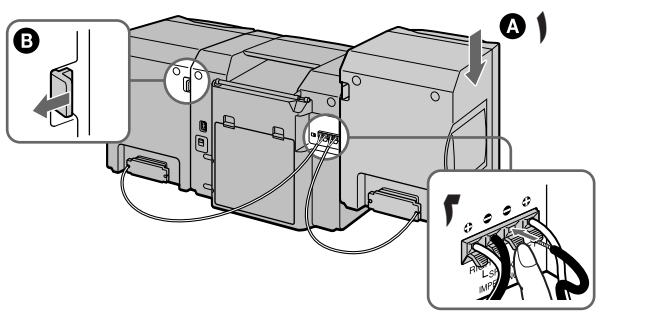
ملاحظة

إذا لم يضمن أي مؤشر، فلن تتمكن من سماع الصوت بصورة صحيحة.

تركيب النظام

توصيل سماعات التكبير

تأكد من فصل التيار قبل عمل التوصيلات.



١ قم بمحاذاة الشقوق واسحب صندوق السماعة الى اسفل حتى ينطبق في موضعه.
٢

٣ قم بتوصيل الاسلاك السوداء بالطرف السالب (-) والاسلاك الحمراء بالطرف الموجب (+):
وقم بتوصيل اسلاك السماعة اليمنى بأطراف التوصيل اليمنى RIGHT واسلاك السماعة اليسرى بأطراف التوصيل اليسرى LEFT.

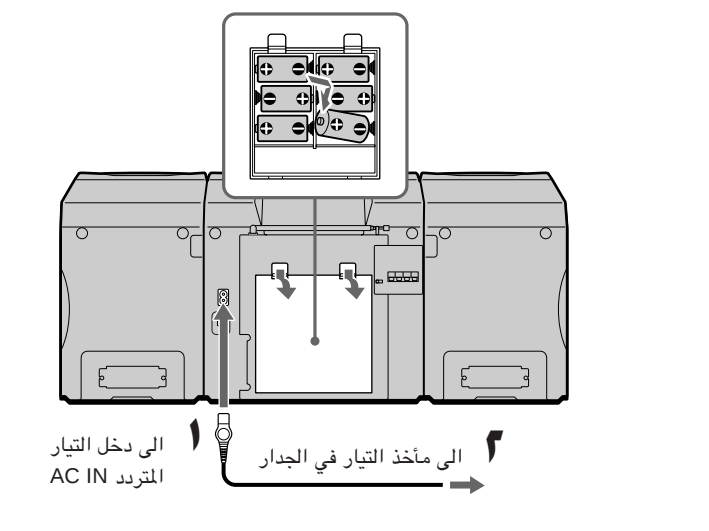
توجيه

لنزع سماعات التكبير، قم بتحريك قفل السماعة ٢ واسحب صندوق السماعة الى اعلى حتى آخر الشوط وانزعه عن الجهاز.

إختيار مصادر التيار

لاستعمال الجهاز على مصدر التيار المتردد

قم بتوصيل سلك التيار المتردد المجهّز بمقبس دخل التيار المتردد AC IN.

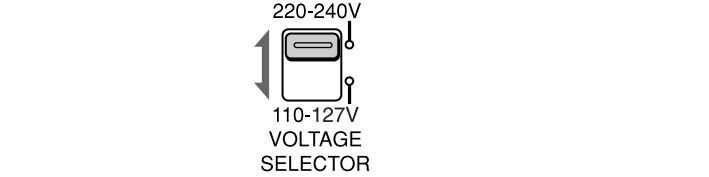


لاستعمال الجهاز على البطاريات

ادخل ٦ بطاريات فئة R20 (حجم D) (غير مجهزة) في حجيبة البطاريات.

لضبط الفولطية

تأكد من تهئية مفتاح اختيار الفولطية VOLTAGE SELECTOR (الموجود في الخلف) على قيمة الفولطية لمصدر إمداد التيار المحلي لديك.



توجيه

للمستثرين المجهّزين بمعدّل قاياس التيار المتردد، إستعمل معدّل القاياس إذا كان قاياس سلك التيار الرئيسي لا يوافق مأخذ التيار.

ملاحظات

- لاستعمال الجهاز على البطاريات، إفصل سلك التيار الرئيسي عن الجهاز.
- إستبدل البطاريات عندما تنفذ اضاءة مؤشر التشغيل/البطارية OPR/BATT او يتوقف الجهاز عن العمل. إستبدل جميع البطاريات بأخرى جديدة.
- عند استعمال مقبس التيار المباشر DC IN 12V كمصدر لادداد التيار، لا تقم بتوصيل سلك التيار بمقبس ولاعة السجائر في السيارة.

تحذير

لمنع خطر نشوب حريق أو حدوث صدمات كهربائية، لا

تعرض الجهاز للخطر أو الحبل.
لمنع خطر حدوث صدمات كهربائية، لا تفتح الهيكل الخارجي.
استد عمليات الصيانة الى الفنيين المخصّصين دون سواهم.

لا تعتمد الى تركيب الجهاز في مكان مغلق، مثل داخل دولاب للكتب أو خزانة حثيثة في الحائط.

لتفادي خطر الحريق والصدمات، لا تعتمد الى وضع أوائني تتضمن على سواثل مثل إناء الزهور فوق الجهاز.

مفتاح اختيار الوظيفة FUNCTION موجود في الجهة الامامية.

عند تشغيل الجهاز، يضيء مؤشر التشغيل/البطارية OPR/BATT.

تنبيهات إحتياطية

حول السلامة/مصادر التيار

- إذا سقط جسم صلب أو سائل داخل الجهاز، إفصل قاياس التيار الخاص بالجهاز عن مأخذ التيار وافحص الجهاز لدى فني مختص قبل العودة لتشغيله من جديد.
- للتشغيل على التيار المتردد، تحقق من أن فولطية تشغيل الجهاز مطابقة لفولطية إمداد التيار الكهربائي المحلي في منطقتك (أراجع الوصفات) واستعمل سك التيار الرئيسي المجهّز، ولا تستعمل أي سلك من نوع آخر.
مفتاح إختيار الفولطية موجود على الجهة الخلفية للجهاز.

- لا يتم فصل الجهاز عن التيار المتردد طالما ظل الجهاز موصولاً بمأخذ التيار حتى ولو أوقفت تشغيل الجهاز نفسه.
- للتشغيل على البطاريات، إستعمل ٦ بطاريات فئة R20 (حجم D).

إذا كانت البطاريات ستظل دون استعمال، إزعها من الجهاز لتفادي التلف الذي يمكن أن ينشأ عن تسرب سائل البطاريات أو الدت الكهربائية.

- لوحه الاسم التي تبين فولطية التشغيل واستهلاك التيار الخ موجودة في الجهة الخلفية.

تحريّ الخلل وإصلاحه

الصوت لا يخرج.

- قم بتوصيل سلك التيار المتردد بإحكام.
- ادخل البطاريات بصورة صحيحة.
- إستبدل جميع البطاريات اذا كانت ضعيفة الشحنة.
- قم بتوصيل اسلاك السماعات بإحكام.
- إفصل قاياس سماعات الرأس عن الجهاز.
- اضبط مستوى الصوت.
- قم بتهيئة مفتاح اختيار الوظيفة FUNCTION على الوضع الذي تريد تشغيله.

يتم سماع صوت مزعج.

- يستعمل أحد الأشخاص هاتفًا خلويًا أو جهازًا آخرًا يصدر إشعاعات لاسلكية يقرب المشغل. ابعد الهاتف الخلوي، إلخ، عن المشغل.

لا يمكن إدخال الكاسيت في الجهاز.

- ادخل الكاسيت بطريقة صحيحة.

زر التسجيل RE ● لا يعمل.

- لا يوجد كاسيت في الدك B.
- تأكد من كون لسان الامان الخاص بالكاسيت في موضعه (غير مزعج).

جودة الإستماع للأشرطة او التسجيل او المسح منخفضة.

- الرؤوس متسخة، قم بتنظيف الجهاز (كما هو موضح) باستعمال عود تنظيف عليه قطعة قطن مبللة بقليل من سائل تنظيف أو كحول.
- قم بإزالة مغناطيسية الرؤوس وجميع الأجزاء المعدنية في مسار الشريط باستعمال مزبل مغناطيسية رؤوس الشريط المتوفر في السوق.

حول اختيار الموضوع/التشغيل

- لا تترك الجهاز في مكان قريب من مصادر الحرارة، أو في مكان معرض لضوء الشمس المباشر أو للحر رائد من الغبار أو الرمل أو البلل أو المطر أو الصدمات الميكانيكية.

- لا تضع أي شيء على بعد ١٠ سم أو اقل من جانب الهيكل الخارجي للجهاز. يجب أن تظل ثوب الشهوية دون إعاقة لكي يعمل الجهاز بطريقة صحيحة وإخالة عمر مكوناته.

- نظراً لاستخدام مغناطيس قوي لسماعات التكبير، إحتفظ ببطاقات الكريديت الشخصية التي تستخدم فيها الرموز المغناطيسية والساعات التي تعبأ بلف الزئبق بعيداً عن الجهاز وذلك لمنع التلف الذي قد ينشأ عن المغناطيس.

- إذا ظل الجهاز دون استعمال لمدة طويلة من الزمن، قم بتهيئته على وضع الإستماع للأشرطة لتسخينه لمدة يضع دقائق قبل أخال كاسيت فيه.

إذا كانت اديراك أي استفسارات أو وجهتك مشكلة تتعلق بجهازك هذا، يرجى استشارة أقرب موزع لمنتجات سوني ليدك.

المواصفات

- عمر البطاريات**
تسجيل برامج إف إم: بطاريات سوني R20P ٩ ساعات تقريباً/بطاريات سوني LR20 القلوية ٢٢ ساعة تقريباً
الإستماع للأشرطة: بطاريات سوني R20P ٣ ساعات تقريباً/بطاريات سوني LR20 القلوية 8 ساعات تقريباً
- مستويات القدرة الكهربائية**
تيار متردد ١١٠ – ١٢٧ فولت/٢٢٠ – ٢٤٠ فولت، قابل للاختيار، ١٠/٥٠ هرتز
- إستهلاك القدرة الكهربائية**
تيار مباشر ٩ فولت، ٦ بطاريات فئة R20 (حجم D) تيار متردد ١8 وات
- الأبعاد**
٢٦٩ x ٢٢٢,٥ x ٣٣٩,٥ مم تقريباً (عرض/ارتفاع/عمق) مع الأجزاء والوضايط البائرة، وبدون المقبض
- الكتلة**
٧,٢ كجم تقريباً، بما فيه البطاريات
- الكماليات المجهزة**
سلك التيار المتردد (١)

التصميم و المواصفات عرضة لتغيير دون إشعار.

إستعمل اشرطة من النوع ١ (العادي) TYPE I فقط.

التسجيل (الدك B)

